



DEPARTAMENTO DE COMERCIO  
Administración de Economía y Estadísticas  
NEGOCIADO DEL CENSO

CUESTIONARIO  
**IA-97252** (05-30-2012)

# CENSO ECONÓMICO DE 2012

**Puerto Rico - Finanzas, Seguros, Bienes Raíces, Alquiler y Arrendamiento**

OMB No. 0607-0937: Aprobado Hasta 12/31/2013

## FECHA DE VENCIMIENTO

**12 de FEBRERO de 2013**

(Favor de corregir cualquier error en nombre o dirección.)

### ¿Necesita ayuda o tiene preguntas?

- **Lea** la hoja de información adjunta antes de contestar las preguntas.
- **Visite** [econhelp.census.gov](http://econhelp.census.gov)
- **Llame** al 1-800-233-6136, entre las 8:00 a.m. y las 6:00 p.m., hora del Este, de lunes a viernes.

IA-97252

**INFORMATION COPY  
DO NOT USE TO REPORT**

**Informe en línea** - ¡Es rápido y seguro!

**Visite:** [econhelp.census.gov](http://econhelp.census.gov)

- 0 -

**Devuelva** el cuestionario debidamente lleno a:

**U.S. CENSUS BUREAU**  
**1201 East 10th Street**  
**Jeffersonville, IN 47134-0001**

**SE EXIGE BAJO LA LEY** del Congreso de los EE.UU. (título 13, Código de los EE.UU.) y la ley de la Legislatura de Puerto Rico (Núm. 11, del 27 marzo de 1950) que llene este cuestionario correspondiente al establecimiento indicado en la etiqueta y lo devuelva al Negociado del Censo. En virtud de estas leyes, **SU INFORME ES CONFIDENCIAL**. El mismo sólo puede ser visto por personas juramentadas a mantener la confidencialidad de la información censal y ser utilizado sólo para fines estadísticos. Además, copias retenidas en sus archivos son inmunes contra procedimiento judicial.

• Utilice un bolígrafo de tinta azul o negra.

• No use lápiz o marcador.

• No use rayas en los números 0 ó 7.

• Por favor, escriba los números en el medio del encasillado correspondiente.

• Escriba la "X" dentro del encasillado.

Ejemplos:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

La unidad para la cual va a contestar este cuestionario es un establecimiento. Un **establecimiento** generalmente es una sola ubicación física donde se llevan a cabo actividades comerciales, se prestan servicios, o donde se realizan operaciones industriales. Para más aclaración, véase la hoja de información.

### 1 NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PATRONAL

¿Es el Número de Identificación Patronal (EIN) - impreso a la izquierda de la dirección postal - el mismo que se usó para este establecimiento al rendir su último informe correspondiente al 2012 para la Declaración Federal Trimestral del Patrono, Formulario 941-PR o en la Declaración Federal Anual del Patrono, Formulario 944-PR del Servicio Federal de Rentas Internas (IRS)?

0021  Sí - Continúe en 2

0022  No - Anote el EIN actual (9 dígitos)

→ 0025

-

97252019

**2 UBICACIÓN FÍSICA**

**A.** ¿Está este establecimiento físicamente ubicado en la misma dirección que aparece en el área donde está impresa la dirección postal? (Los apartados de correo y las rutas rurales no son ubicaciones físicas.)

0031	<input type="checkbox"/> Sí	0035 Número y calle		
0032	<input type="checkbox"/> No - Anote → la ubicación física			
		0036 Ciudad, pueblo, etc.	0037 Estado, PR, etc.	0038 Código postal
				<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

**B.** Municipio en que está físicamente ubicado este establecimiento

0049

**3 ESTADO DE LAS OPERACIONES**

¿Cuál de los siguientes estados de operación le describe mejor a este establecimiento a finalizar el 2012? (Marque "X" UN sólo encasillado.)

0011	<input type="checkbox"/> Activo			
0013	<input type="checkbox"/> Inactivo temporalmente o como resultado de operaciones estacionales			
0014	<input type="checkbox"/> Cerró operaciones - Indique la fecha a la derecha	→	Mes	Día
0015	<input type="checkbox"/> Vendido o arrendado a otro empresario - Indique la fecha a la derecha Y anote el nombre y la dirección del nuevo empresario y el Número de Identificación Patronal (EIN) a continuación ↴	→	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

INFORMATION COPY  
DO NOT USE TO REPORT

0060 Nombre del nuevo dueño o administrador	0061 EIN (9 dígitos)
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
0062 Dirección postal (número y calle, apartados postales, etc.)	
<input type="text"/>	
0063 Ciudad, pueblo, etc.	0064 Estado, PR, etc.
<input type="text"/>	<input type="text"/>
0065 Código postal	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

0016  Otro estado - Especifique → 0815

**4 MESES EN OPERACIÓN EN EL 2012**

Número de meses en operación durante el 2012 (Si estuvo inactivo, marque "X" y continúe en 30.) . . . . . 0002

2012	Número de meses
Marque "X" si Ninguno	<input type="text"/> <input type="text"/>

97252027



**Anote el Número de Archivo del Censo (CFN) de 11 dígitos que se encuentra en la etiqueta de envío.**

**CÓMO INDICAR EL DINERO EN CIFRAS**

Indique las cifras en dólares **redondeadas a miles.**

Marque "X" si Ninguno

Si la cifra es **\$2,035,628.79:**

Indique

Si el valor es "0" (ó menos de \$500.00):

Indique

2012			
\$ Mil Millones	Millones	Miles	Dóla-res
	2	036	
EJEMPLO			

**5 VENTAS, ENVÍOS, INGRESOS O ENTRADAS EN EL 2012**

Marque "X" si Ninguno

Entradas . . . . . 0100

2012			
\$ Mil Millones	Millones	Miles	Dóla-res

**6 VENTAS, ENVÍOS, INGRESOS O ENTRADAS POR MEDIO DE COMERCIO ELECTRÓNICO EN EL 2012**

**A.** ¿Fueron algunas de las ventas, ingresos y/o entradas indicados en 5 generados a través de transacciones de comercio electrónico? (El comercio electrónico incluye ventas, comisiones, rentas o cuotas generadas de transacciones realizadas en línea. Las transacciones son acuerdos entre compradores y vendedores en base a los términos de transferencia o de alquiler de uso de artículos o servicios. El pago por los artículos o servicios puede o no hacerse en línea. Favor de ver la hoja de información, para más aclaración.)

**Transacciones a través de comercio electrónico incluyen:**

- Internet
- Correo electrónico
- Extranet
- Red Electrónica de Intercambio de Datos (Electronic Data Interchange (EDI))
- Otro sistema en línea

0181  Sí - Continúe en la línea B

0182  No - Continúe en 7

2012	
Porcentaje de ventas e ingresos en números enteros	
	%

**B.** Porcentaje de ventas, ingresos, y/o entradas indicados en 5 generados a través de transacciones de comercio electrónico. (Excluya impuestos sobre las ventas. Indique los porcientos como números enteros. Se aceptan estimados.) . . . . . 0109

**7 EMPLEADOS Y NÓMINA**

**Incluya:**

- Empleados de jornada completa o parcial que trabajan en este establecimiento y cuya nómina figuró en el Formulario 941-PR, Declaración Federal Trimestral del Patrono o en el Formulario 944-PR, Declaración Federal Anual del Patrono del Servicio Federal de Rentas Internas (IRS), rendido bajo el número de Identificación Patronal (EIN) impreso a la izquierda del área donde aparece la dirección postal o si se corrigió en 1.

Para más aclaración, véase la hoja de información.

**A.** Número de empleados en la nómina durante el período de pago que incluyó el 12 de marzo (Excluya propietarios y socios.) . . . . . 0320

Marque "X" si Ninguno

2012	
Número	

**B.** Nómina antes de deducciones (Excluya gastos patronales por beneficios marginales.)

Marque "X" si Ninguno

1. Nómina anual para el 2012 . . . . . 0300

2. Nómina del primer trimestre (enero-marzo, 2012) . . . . . 0310

2012		
\$ Millones	Miles	Dóla-res

CONTINÚE CON 7 EN LA PÁGINA 4

CONTINÚE EN LA PÁGINA 4

97252035

**7 EMPLEADOS Y NÓMINA - Continuación**

**C. Costos patronales por beneficios**

- 1. Deducciones para impuestos y cualquier otro beneficio requerido por ley para el empleado . . . . . 0221
- 2. Beneficios voluntarios (Incluya pagos por seguros de vida, seguros médicos, pensiones, etc.) . . . . . 0222
- 3. **TOTAL** (Sume las líneas C1 y C2) . . . . . 0220

Marque "X" si Ninguno

2012		
\$ Millones	Miles	Dólares
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**8-11** No Aplica.

**12 ORGANIZACIÓN JURÍDICA**

**A.** Organización jurídica que mejor describe a este establecimiento al final de 2012 (Marque "X" UN sólo encasillado.)

- 0691  Propietario individual
- 0692  Sociedad de propietarios
- 0693  Asociación cooperativa
- 0694  Corporación - Continúe en la línea B
- 0696  Otra - Especifique ↴

0806

**B.** Si es una corporación:

Tipo de corporación (Marque "X" UN sólo encasillado.)

- 8913  Corporación privada (no lucrativa)
- 8911  Corporación privada (lucrativa)
- 8912  Corporación pública

**13 DESEMBOLSOS DE CAPITAL Y CARGOS POR DEPRECIACIÓN**

Indique el valor en dólares de los desembolsos de capital incluyendo el valor de adquisición de los contratos de arrendamientos de capital. Excluya los pagos y el valor de los activos rentados bajo arrendamientos operacionales.

**A.** Desembolsos de capital durante el 2012 para edificios y maquinaria

- 1. Edificios y estructuras, incluyendo mejoras y reparaciones (Excluya el terreno.) . . . . . 0528
- 2. Maquinaria y equipo (Incluya vehículos.) . . . . . 0534
- 3. Total de desembolsos de capital (Excluya el terreno.) . . . . . 0521

Marque "X" si Ninguno

2012		
\$ Millones	Miles	Dólares
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

- B.** Cargos por depreciación en el 2012 para edificios, estructuras y mejoras a arrendamientos, equipo y maquinaria que eran propiedad de su empresa o que fueron adquiridos bajo un contrato de arrendamiento. . . 0540

INFORMATION COPY  
DO NOT USE TO REPORT

97252043



**Anote el Número de Archivo del Censo (CFN) de 11 dígitos que se encuentra en la etiqueta de envío.**

**14 PAGOS DE ALQUILER**

*(Excluya arrendamientos de capital (arrendamientos con contrato de compra al finalizar el arrendamiento).)*

Marque "X" si Ninguno

2012		
\$ Millones	Miles	Dóla-res

**A.** Alquiler o arrendamiento de maquinaria, equipo u otros artículos, excepto programas o "software" de computadora . . . . . 0552

**B.** Alquiler o arrendamiento de terrenos, edificios, estructuras, espacio para tiendas y oficinas . . . . . 0551

**15** No Aplica.

**16 COSTOS ESCOGIDOS**

Marque "X" si Ninguno

2012		
\$ Millones	Miles	Dóla-res

**A.** Servicios de comunicación (incluya teléfono, teléfonos celulares, Internet, fax y contratos de servicios relacionados.) . . . . . 0402

**B.** Servicios de computadora (incluya procesamiento de datos y programas o "software" de computadora.) . . . . . 0398

**C.** Artículos de oficina . . . . . 0399

**D.** Gastos por mantenimiento y reparación de maquinaria y equipo . . . . . 0401

**E.** Gastos por mantenimiento y reparación de edificios, estructuras, oficinas y sus partes integrales (ascensores, etc.) . . . . . 0400

**F.** Otros gastos operacionales (Incluya gastos de nómina, beneficios, utilidades, depreciación, etc. Excluya compras de productos para la reventa (costo de ventas), intereses, gastos, desembolsos de capital y deudas incobrables.) . . . . . 9745

**G.** Intereses pagados . . . . . 5050

**17 y 18** No Aplica.

**19 TIPO DE NEGOCIO PRINCIPAL**

¿Cuál de las siguientes clasificaciones describe mejor el **tipo de negocio PRINCIPAL** en el 2012? (Marque "X" UN sólo encasillado. Continúe con **19** en las páginas siguientes.)

**Instituciones de ahorro y préstamo**

0700 522 110 00 2  Bancos comerciales (de servicios completos)

522 120 00 2  Asociaciones de ahorro y préstamo

522 130 00 2  Cooperativa de crédito

**Financiamiento, préstamos y bancos de tarjetas de crédito**

522 210 00 2  Bancos de tarjetas de crédito

522 220 00 2  Financiamiento de ventas incluyendo carros basado en inventario comercial (excepto comercio internacional) y basado en primas de pólizas de seguros

CONTINÚE CON **19** EN LA PÁGINA 6

97252050



**19** TIPO DE NEGOCIO PRINCIPAL - Continuación**Financiamiento, préstamos y bancos de tarjetas de crédito - Continuación**

- 0700
- 522 290 00 3  Institución de banca comercial o préstamos pequeños, banca hipotecaria, banca industrial no depositaria o de Plan Morris, casa de empeño, agencia crediticia federal, banquero hipotecario, compañía hipotecaria o administradora de préstamos, préstamos internacionales de comercio, compañía financiera u otra compañía intermediaria no depositaria
- 522 310 00 6  Agente o corredor ("*broker*") de préstamos incluyendo hipotecario
- 522 320 00 2  Actividades de compensación y liquidación y reserva incluyendo cajeros automáticos (ATM), red de préstamos automáticos (ALM), red de transferencias electrónicas de fondos, servicios electrónicos de pagos y servicios de procesamiento de tarjetas de crédito
- 522 390 00 4  Otras actividades relacionadas con la intermediación de crédito incluyendo agencias de cambio de cheques, giros postales o cheques de viajero, servicio de préstamo o hipoteca y servicio relacionados al crédito

**Banca de inversión, agentes, y corredores ("*brokers*") de valores**

- 523 110 00 3  Banca de inversión y agentes de valores
- 523 120 00 5  Corredores ("*brokers*") de valores (*servicio completo y de descuento*)
- 523 140 00 3  Corredores ("*brokers*") de mercados de productos
- 523 210 00 4  Bolsa de valores o de productos
- 523 910 00 2  Agente de compra y venta (*excepto en bolsas de valores y mercados de productos*), agente de regalías de petróleo (*invirtiendo por cuenta propia*), compañía de riesgo de capital, club de inversionistas u otros inversionistas por cuenta propia
- 523 920 00 9  Administrador de valores o de cartera de valores
- 523 930 00 7  Asesoría en inversiones
- 523 990 00 3  Otras actividades relacionadas con la inversión financiera

**Compañías de seguros y actividades relacionadas**

- 524 110 00 2  Compañías de seguros de vida, accidente, salud y médico
- 524 120 00 3  Compañía de seguros excluyendo seguros de vida, accidente, salud y médico
- 524 130 00 B  **Compañía de reaseguramiento** incluyendo seguros de vida, accidente y salud, propiedad y desastre, fidelidad y responsabilidad, estafa, título u otro **reaseguramiento**
- 524 210 00 F  Agente o corredor de seguros independiente de la compañía portadora incluyendo asesoría de riesgo financiero
- 524 290 00 4  Ajustes y reclamos de seguros, tasador, tercero administrador de compensación al trabajador u otros fondos de autoaseguramiento, pensión, salud o asistencia social, servicios de asesoría de planes de seguros, organización de calificación u otros servicios de seguros

**Bienes raíces**

- 531 110 00 5  Arrendador de edificios residenciales incluyendo apartamentos y casas unifamiliares
- 531 120 00 4  Arrendador de edificios no residenciales incluyendo edificios de oficinas y profesionales, edificios industriales, centros comerciales y tiendas
- 531 130 00 4  Arrendador de almacenes utilizados por cuenta propia o mini almacenes
- 531 190 00 3  Arrendador de otros bienes raíces incluyendo casas prefabricadas o lotes de casas remolques y lotes vacantes
- 531 210 00 2  Agente o corredor de bienes raíces incluyendo ventas de copropiedades para uso durante un tiempo determinado ("*time share*")

CONTINÚE CON **19** EN LA PÁGINA 7

CONTINÚE EN LA PÁGINA 7

97252068



**Anote el Número de Archivo del Censo (CFN) de 11 dígitos que se encuentra en la etiqueta de envío.**

**19** TIPO DE NEGOCIO PRINCIPAL - Continuación

**Bienes raíces - Continuación**

- 0700
- 531 310 00 2  Administrador de propiedad incluyendo residencial y no residencial, turística y copropiedades ("time share")
- 531 320 00 5  Tasador de bienes raíces
- 531 390 00 9  Servicio de contratos de bienes raíces o subastas, agente de plica o fiduciario, consultor de bienes raíces u otros servicios relacionados con bienes raíces - *Especifique* ↴

0701

**Alquiler y arrendamiento de artículos personales o para el hogar**

- 532 110 00 4  Alquiler o arrendamiento de automóviles de pasajeros, camionetas cerradas ("vans") de pasajeros, vehículos de utilidad deportiva (SUV) ~~sin conductor~~ a corto plazo
- 532 120 00 3  Alquiler o arrendamiento de camiones incluyendo furgones, tractores, vagones y vagones para almacenaje ~~sin conductor~~ a corto plazo
- 532 210 00 2  Electrodomésticos, aparatos eléctricos y electrónicos para el hogar
- 532 220 00 6  Alquiler de ropa formal y disfraces
- 532 230 00 6  Tienda de alquiler de películas de video o video club
- 532 310 00 5  Centros generales de alquiler - amplia variedad de equipo y artículos para el **consumidor**
- 532 290 00 3  Alquiler de otros artículos personales o para el hogar tales como muebles, equipo de salud, artículos para fiestas y recreacionales, etc.

**Alquiler y arrendamiento de maquinaria y equipo comercial e industrial**

- 532 410 00 3  Equipo y maquinaria de construcción, transportación, minería, y silvicultura
- 532 420 00 3  Muebles y máquinas de oficina incluyendo computadoras y equipo periférico de computadoras
- 532 490 00 3  Otra maquinaria y equipo industrial o comercial incluyendo equipo médico para clínicas y hospitales, equipo de tráfico, tales como barreras, conos y rótulos, equipo cinematográfico, de teatro u otro tipo de máquinas o equipo que no son para el hogar

**Alquiler de bienes intangibles (excepto trabajos con derecho de autor)**

- 533 110 00 2  Alquiler de franquicias, marcas registradas y patentes

**Otro tipo de negocio o actividad**

- 772 000 00 5  Otro tipo de negocio o actividad - *Especifique* ↴

0701

**20-29** No Aplica.

97252076



COMENTARIOS (Favor de utilizar este espacio para dar cualquier explicación que considere necesaria para poder entender los datos que usted ha proporcionado.)

**INFORMATION COPY  
DO NOT USE TO REPORT**

**30** CERTIFICACIÓN - Este informe es sustancialmente preciso y ha sido preparado de acuerdo con las instrucciones.

¿Es el período cubierto por este informe el año natural?

Sí

No

- Anote el período cubierto →

DE	Mes	Año	A	Mes	Año
	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nombre de la persona a quien consultar con respecto a este informe

Título

Código de área	Número	Extensión
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Código de área	Número
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Dirección de correo electrónico

Fecha	Mes	Día	Año
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Gracias por llenar su cuestionario del CENSO ECONÓMICO DE 2012.**

**FAVOR DE RETENER UNA COPIA DEL CUESTIONARIO EN SUS ARCHIVOS Y DEVUELVA EL ORIGINAL.**

97252084

